

Voith कं'पनी समूह आचार संहतिा



सामग्री

प्रबंधन की प्रस्तावना Voith मूल्यों के अनुसार कार्य करें	4
1. परिचय और नीति विवरण	6
2. व्यापार भागीदारों और आम जनता के प्रति व्यवहार	8
2.1 नष्टिपक्ष प्रतिस्थापना	
2.1.1 समझौते, कार्टेल और प्रतिस्थापना अधिनियम	
2.1.2 खरीद कानून	
2.1.3 भ्रष्टाचार और रक्षित खोरी	
2.1.3.1 लाभ का प्रस्ताव करना और प्रदान करना	
2.1.3.2 लाभ माँगना और स्वीकार करना	
2.1.3.3 दान और प्रायोजन	
2.2 आम जनता के प्रति व्यवहार	
2.2.1 मनी लॉन्ड्रिंग	
2.2.2 नरियत नरियंत्रण	
2.2.3 कर और शुल्क	
3. Voith में लीडरशिप और कर्मचारी	12
3.1 नेतृत्व और विश्वास की संस्कृति	
3.2 उचित कार्य स्थिति	
3.3 हति-संघर्ष से बचना	
3.3.1 बाहरी रोजगार	
3.3.2 पार्टी राजनीतिक गतिविधि	
3.4 परसंपत्तिकी सुरक्षा	
3.5 पेटेंट, औद्योगिकी संपत्तिकी अधिकार	
3.6 सूचना का उपयोग	
3.6.1 गोपनीयता	
3.6.2 नजिता और सूचना सुरक्षा	
3.6.3 अंदरूनी जानकारी	
3.6.4 सही रिपोर्टिंग	
3.7 व्यावसायिकी सुरक्षा, स्वास्थ्य, पर्यावरण संरक्षण और स्थिरता	
3.8 गुणवत्ता	
4. सम्मानजनक हैंडलिंग, सहिष्णुता और समान अवसर	16
5. आचार संहिता का कार्यान्वयन	17
5.1 कंप्लायंस ऑर्गेनाइजेशन	
5.2 सलाह	
5.3 शिकायतें व दुराचरण की रिपोर्ट	
5.4 क्रियान्वयन नयिम	

Voith के मूल्यों के अनुसार कार्य करना

प्रिय वोइथियन,

1927 की शुरुआत में, Voith ने खुद को नमिनलखित व्यावसायिक सिद्धांतों के लिए प्रतिबद्ध किया था:

"व्यापार लेनदेन में नैतिकता, शालीनता और ईमानदारी लागू होती है। प्रतिस्पर्धी या प्रतियोगी का अनुचित व्यवहार हमारे इस व्यावसायिक सिद्धांत से विचलित नहीं हो सकता।"

ये पंक्तियाँ अभी भी प्रासंगिक हैं और आज हमारे द्वारा परिष्कृत, अभिनव, विश्वसनीय, निष्पक्ष और टकिऊपन के हमारे मूल्यों में अनुवादित हैं। हमारे मूल्यों के अनुसार, अनुपालन में न केवल हमारी आंतरिक प्रक्रियाओं और तरीकों को शामिल किया गया है ताकि यह सुनिश्चित हो सके कि नियम और कानून हमसे संबंधित हैं। बल्कि, अनुपालन हमारे कर्मचारियों के आवश्यक मूल्यों और बुनियादी दृष्टिकोण का वर्णन करता है, जिनके साथ हम अपने ग्राहकों और व्यावसायिक भागीदारों का विश्वास सुनिश्चित करते हैं और हमारे सहयोग के लिए मानक निर्धारित करते हैं।

हमारे Voith मूल्यों का सम्मान और उनका रखरखाव हमारी सफलता का आधार है।

अपने मूल्यों के प्रति प्रतिबद्धता में, हमने कई साल पहले नियमों और प्रक्रियाओं को पेश किया था ताकि हम स्वयं के द्वारा निर्धारित उच्च मांगों को पूरा कर सकें। इन नियमों और प्रक्रियाओं का लगातार अद्यतन किया जाता है और वर्तमान कानूनी आवश्यकताओं के अनुकूल बनाया जाता है। वे इंटरनेट पर सभी सहयोगियों के लिए भी सुलभ हैं और अन्य उपायों और प्रस्तावों के साथ, Voith के अनुपालन कार्यक्रम का निर्माण करते हैं।

Voith में, Voith अनुपालन कार्यक्रम को विकसित करने और कार्यान्वित करने के लिए अनुपालन समितियों की स्थापना की गई है। अनुपालन समिति, अन्य बातों के अलावा, अनुपालन स्थापित करने में Voith समूह की कंपनियों, प्रबंधन, अनुपालन अधिकारियों और कर्मचारियों की मदद करने, आचार संहिता की व्याख्या पर संदेह के मामलों में निर्णय लेने और रिपोर्ट किए गए संदिग्ध मामलों को स्पष्ट करने के लिए जिम्मेदार है।

हालांकि, समूह प्रबंधन इस बात पर जोर देता है कि Voith मूल्यों के अनुसार कार्य करना प्रत्येक कर्मचारी का कार्य और जिम्मेदारी है। हम अपने प्रबंधकों से उम्मीद करते हैं कि वे Voith के मूल्यों का उदाहरण पेश करें और अपने कर्मचारियों से संवाद करेंगे; वे इस संबंध में कर्मचारियों के प्रश्नों के लिए संपर्क का पहला बंदू हैं।

भ्रष्टाचार, रशिवतखोरी, धोखाधड़ी और जबरदस्ती जैसे अपराध जर्मन आपराधिक कानून के साथ-साथ अधिकांश अन्य देशों के आपराधिक कानून के तहत दंडनीय हैं, भले ही गैरकानूनी कार्य घरेलू और अंतर्राष्ट्रीय व्यापार लेनदेन दोनों में सार्वजनिक अधिकारियों या नजीक व्यक्तिों द्वारा या उनके खिलाफ किए गए हों। एक कर्मचारी जो इसके खिलाफ काम करता है, न केवल खुद को एक कानून प्रवर्तन जोखिम के लिए उजागर करता है, बल्कि Voith और सभी वोइथियन के हितों और प्रतिष्ठा को भी नुकसान पहुंचाता है।

एक समूह प्रबंधन के रूप में, हम इसलिए किसी भी तरह के रशिवतखोरी, भ्रष्टाचार, धोखाधड़ी, अविश्वास समझौतों, भेदभाव या Voith में हमारे बुनियादी मूल्यों के उल्लंघन के अन्य रूपों को बर्दाश्त नहीं करते हैं। यदि फिर भी इन बुनियादी नियमों का उल्लंघन होता है, तो हम लगातार उसे फॉलो करेंगे और उन्हें दंडित करेंगे। वही नियम शालीनता के उल्लंघन और Voith में बनाये गए भरोसे को तोड़ने पर लागू होता है।

डॉ. टोरफ हाग
(कॉर्पोरेट प्रबंधन के अध्यक्ष)

स्टेफनी होल्ट
(प्रबंधक
वर्तित और नियंत्रण)

एंड्रियास एंडर
(प्रबंध नदिशक Voith Paper)

डॉ. टोबियास काइटेल
(प्रबंध नदिशक Voith Hydro)

कार्नेलियस वाइज़मैन (प्रबंध
नदिशक Voith Turbo)

1

परिचय और नीतिविवरण

हमारी कंपनी में हमारे ग्राहकों, व्यापार भागीदारों, मालिकों, कर्मचारियों और जनता का विश्वास प्रत्येक व्यक्तित्व कर्मचारी के व्यवहार पर महत्वपूर्ण रूप से निर्भर करता है। इस भरोसे का आधार नयियों और कानून और हमारे आंतरिक नयियों (अनुपालन) का सम्मान है।

Voith समाज, पर्यावरण और कर्मचारियों के प्रति अपनी ज़िम्मेदारी से अवगत है। हम जनसाधारण लोगों की भलाई के लिए कंपनी और हमारे कर्मचारियों की संयुक्त ज़िम्मेदारी को पहचानते हैं। यही कारण है कि Voith ने इस आचार संहिता के साथ दुनिया भर के सभी Voith कर्मचारियों पर लागू होने वाले सबसे महत्वपूर्ण अनिवार्य मानकों को संक्षेप में प्रस्तुत किया है, इस प्रकार Voith में ईमानदारी और शालीनता की लंबे समय से चली आ रही संस्कृति को जारी रखा है, जो परष्कृत, अभिनव, विश्वसनीय, नष्पक्ष और टिकाऊ होने के हमारे वर्तमान मूल्यों में परलक्षित होता है। हमारा मूल्य हमारी अनुपालन संस्कृति के लिए उचित है। हमारे लिए, नष्पक्षता का अर्थ है हमारे आपूर्तिकर्ताओं, ग्राहकों, शेयरधारकों, कर्मचारियों, कर्मचारी प्रतिनिधियों और अन्य लोगों के साथ जनिके साथ हमारे व्यावसायिक संबंध हैं, के साथ-साथ पूरे समाज (हमारे हतिधारकों) के साथ सम्मान, खुलेपन, ईमानदारी और वनिम्रता के साथ व्यवहार करना। हम केवल नयियों और कानूनों का पालन करने से संबंधित नहीं हैं; अनुपालन की खोज और हमारी व्यावसायिक गतिविधियों में और हमारे हतिधारकों के साथ हमारे व्यक्तित्व व्यवहार में हमारे मूल्यों का कार्यान्वयन Voith में सभी कर्मचारियों के लिए एक बुनियादी रवैया और हमारी कॉर्पोरेट संस्कृति का हिस्सा होना चाहिए।



अनुपालन सफल होता है यदि सभी कर्मचारी हमारे Voith मूल्यों, हमारे आंतरिक समूह दिशानिर्देशों और इस आचार संहिता के नयियों का पालन करते हैं।

यह आचार संहिता हमारे कार्यों के लिए एक मार्गदर्शक के रूप में कार्य करती है। यह Voith में प्रत्येक कर्मचारी को एक दिशा देने में सहायता प्रदान करती है जो उसे स्वतंत्र रूप से और कंपनी के हितों के अनुसार कार्य करने में मदद करती है। यह व्यक्तित्व ज़िम्मेदारी एक साथ अधिकार और दायित्व दोनों है। अपनी ज़िम्मेदारी के क्षेत्र में, प्रत्येक कर्मचारी इस आचार संहिता में लखे गए नयियों और Voith मूल्यों के अनुसार अपने व्यवहार को संरेखित करने के लिए ज़िम्मेदार है। हमारे अधिकारियों से, हम चाहते हैं कि वे रोल मॉडल बनें और अपनी टीमों में इन नयियों के लिए संवाद करने और अनुरोध करने और प्रस्तुत करने के लिए कहें। हमारे प्रबंधक इस आचार संहिता से संबंधित सभी मुद्दों पर अपने कर्मचारियों के लिए संपर्क के पहले बटु हैं। हम उम्मीद करते हैं कि प्रबंधक हमारे मूल्यों के अनुसार कार्य करने के बारे में कर्मचारियों के साथ निरंतर संवाद में बने रहेंगे। इसमें रचनात्मक आलोचना को प्रोत्साहित करके और गलत काम को उजागर करने के लिए आवाज उठाने वाली संस्कृति को बढ़ावा देना शामिल है।

यह आचार संहिता हमारे आचरण के मानक का वर्णन करती है, जो सख्त क्षेत्रीय कानूनी आवश्यकताओं और सांस्कृतिक प्रथाओं द्वारा समर्थित है। जब Voith ने समूह दशान्देश जारी किए हैं जो इस आचार संहिता में वषियों को नर्दषिट करते हैं, तब आचार संहिता और समूह दशान्देशों के कार्यान्वयन प्रावधान साथ-साथ लागू होंगे। वर्तमान समूह दशान्देश Voith इंटरनेट पेज के माध्यम से Voith कर्मचारियों के लिए उपलब्ध हैं।



यह कोड और Voith समूह दशान्देश दुनिया भर में Voith समूह कंपनियों के सभी कर्मचारियों के लिए वैध और बाध्यकारी हैं। Voith कंपनी के अन्य सभी कर्मचारियों (जैसे इंटरन, सलाहकार) से भी इन नियमों का पालन करने की अपेक्षा करता है।

यह कोड Voith Group की संबंधित कंपनी और उसके कर्मचारियों के बीच संबंधों पर लागू होता है, और इसके द्वारा तीसरे पक्ष के लिए कोई अधिकार नहीं बनाया जाता है।

समूह दशान्देशों सहित यह संहिता, दुनिया भर के सभी Voith कर्मचारियों के लिए बाध्यकारी है।

चुनौतीपूर्ण
अभिनव
भरोसेमंद
निष्पक्ष
टिकाऊ



2

व्यापार भागीदारों और आम जनता के प्रतियोगिता

हमारे उत्पादों और सेवाओं की गुणवत्ता के अलावा, हमारे ग्राहक, आपूर्तिकर्ता और अन्य व्यावसायिक भागीदार उनके साथ अपने व्यवहार में व्यावसायिकता और नष्ठा की उम्मीद करते हैं।

सही होना, ईमानदारी और पारदर्शिता के साथ-साथ चुनौती, अभिनवता, विश्वसनीयता, नष्पक्ष और टिकाऊ होने के हमारे मूल्य हमारे व्यापारिक लेनदेन में हमारे मार्गदर्शक सिद्धांत हैं। आम जनता के हित में भी हम हर समय कानून के अनुसार व्यवहार करते हैं।

Voith दूसरों के साथ किसी भी समझौते या समझौतों में भाग नहीं लेता है जो हमारे नैतिक मानकों के साथ असंगत हैं और गैरकानूनी लक्ष्यों या असंभव लक्ष्यों को हासिल करने के लिए किसी भी जबरदस्ती का प्रयोग नहीं करता है। Voith इस उद्देश्य के लिए कभी भी एक व्यावसायिक भागीदार को नुकसान नहीं पहुंचाएगा और न ही उसके काम में बाधा डालेगा।

आचार संहिता स्पष्ट रूप से कदाचार के किसी भी रूप को प्रतिबंधित करती है, जिसमें धोखाधड़ी और भ्रष्ट व्यवहार, मालीभगत, दूसरों के साथ जबरदस्ती या काम में बाधा डालना शामिल है, पर इसी तक सीमित नहीं है।

2.1 नष्पक्ष प्रतियोगिता

Voith नष्पक्ष प्रतियोगिता के नियमों का अनुपालन करता है और राष्ट्रीय और अंतरराष्ट्रीय स्तर पर एक मुक्त बाजार और खुली प्रतियोगिता को लागू करने के लिए समाज के प्रयासों का समर्थन करता है। Voith ऐसे किसी भी ऑर्डर को त्याग देता है जो केवल संबंधित कानूनों के उल्लंघन से प्राप्त किया जा सकता है।

Voith स्पष्ट रूप से प्रतियोगियों, ग्राहकों और सरकारी अधिकारियों सहित अन्य पक्षों के साथ मालीभगत पर प्रतिबंध लगाता है, ताकि मुक्त प्रतियोगिता की अखंडता सुनिश्चित हो सके। मूल्य निर्धारण, बोली में हेराफेरी या मुक्त प्रतियोगिता में हेरफेर करने के अन्य प्रयास सख्त वर्जित हैं। कर्मचारियों को उन सभी कार्यों से परहेज करना पड़ता है जो नष्पक्ष प्रतियोगिता को कम कर सकते हैं, विशेष रूप से प्रतियोगियों के साथ मूल्य की संवेदनशील जानकारी के आदान-प्रदान, ग्राहकों या बाजारों के वितरण के लिए समझौते या प्रतियोगिता में हेरफेर करने के लिए अन्य समन्वित प्रयास।

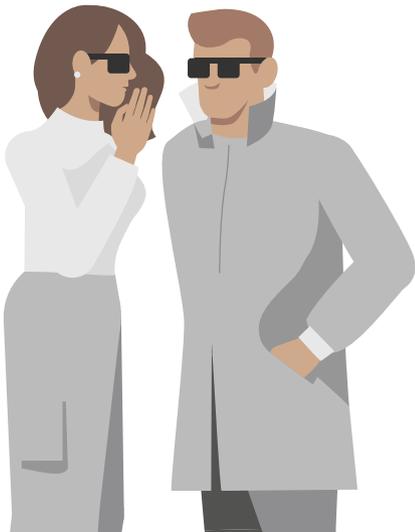
2.1.1 समझौते, कार्टेल और प्रतियोगिता अधित्याग

प्रत्येक कर्मचारी को प्रतियोगिता की बाधाओं के खिलाफ कानूनों का पालन करना आवश्यक है। प्रतियोगिता को अनुचित तरीके से बाधित करने के लिए प्रतियोगियों के साथ औपचारिक या अनौपचारिक समझौते करना नष्पक्ष है।

यह जानबूझकर चुप रहने और समन्वित किये व्यवहार पर भी लागू होता है। इस कारण से, प्रतियोगियों के बीच समझौतों के द्वारा क्षेत्र या ग्राहकों का विभाजन और कीमतों, आपूर्ति संबंधों, स्थितियों, क्षमताओं, बाजार शेयरों, मार्जिन, लागत, और विशेष ग्राहक जानकारी के साथ-साथ प्रस्ताव की सामग्री या आचरण के बारे में जानकारी का साझाकरण भी अस्वीकार्य है। बाजार में Voith की प्रमुख स्थिति है, इस तथ्य का भी अवैध रूप से शोषण नहीं किया जा सकता।



Voith मुक्त प्रतियोगिता के लिए प्रतिबंधित है। कार्टेल कानून के उल्लंघन प्रतियोगिता को सीमित करते हैं। Voith इसे बर्दाश्त नहीं करता है।



प्रतस्पर्धियों के साथ सभी इच्छित समझौतों को समीक्षा के लिए संबंधित कानूनी विभाग और अनुमोदन के लिए समूह प्रभाग के सीएफओ को अग्रिम रूप से प्रस्तुत किया जाना चाहिए। यदि कानूनी विभाग की राय है कि विचाराधीन समझौते को नहीं किया जा सकता है, तो सीएफओ द्वारा अनुमोदन नहीं किया जाएगा। इस मामले में, मामले को अनुपालन समिति में स्थानांतरित किया जाना चाहिए।

2.1.2 प्रस्तावों और नविदाओं में भागीदारी

सार्वजनिक या नजि अनुबंध हासिल करने के अपने प्रयासों में, Voith ऑर्डर के लिए सभी कानूनी आवश्यकताओं का पालन करता है। सार्वजनिक या नजि ग्राहकों के लिए ऑफर बनाते समय, हम सही और पूर्ण जानकारी का उपयोग करते हैं और पारदर्शिता सुनिश्चित करते हैं। हमें कोई भी अनुचित वित्तीय या अलग लाभ नहीं मिलता है - ईमानदारी सबसे बड़ा मानदंड है।

2.1.3 भ्रष्टाचार और रश्वतखोरी

Voith भ्रष्टाचार और रश्वत को बर्दाश्त नहीं करता है। भ्रष्टाचार को एक स्पष्ट या अस्पष्ट लाभ के लिए या उसे बनाए रखने के लिए या दूसरे के कार्यों को प्रभावित करने या किसी के स्वयं के कार्यों में प्रभावित होने के लिए की गई ऐसी प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष पेशकश से जाना जाता है। भ्रष्टाचार समाज और अर्थव्यवस्था को नुकसान पहुंचाता है, क्योंकि यह अवशिष्ट, असमानता, विकृत प्रतस्पर्धा को बढ़ावा देता है और सार्वजनिक सेवाओं को प्रभावित करता है। भ्रष्टाचार से अनुचित नर्णय और वित्तीय संसाधनों का दुरुपयोग होता है।

Voith की सभी व्यावसायिक गतिविधियों को इसलिए टिकाऊ, अभिनव, विश्वसनीय, नष्पक्ष, एक ईमानदार और ज़िम्मेदार सोच द्वारा समर्थित होना चाहिए और हमारे मूल्यों के अनुसार काम करना चाहिए।

2.1.3.1 लाभ का प्रस्ताव करना और प्रदान करना

प्रतस्पर्धा में, हम अपने उत्पादों और सेवाओं की गुणवत्ता और प्रदर्शन पर भरोसा करते हैं। इसलिए ऐसे समझौते या सहायक समझौते जो प्लेसमेंट, अवार्ड, अनुमोदन, डिलीवरी, हैंडलिंग या ऑर्डर के भुगतान के संबंध में व्यक्तियों या संगठनों के पक्ष में प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से लाभान्वित होने से संबंधित हैं, नषिद्ध हैं। यह व्यावसायिक भागीदारों और अन्य तीसरे पक्ष जैसे अधिकारियों के साथ सभी समझौतों पर लागू होता है।

उपहार और आतिथ्य की अनुमति है, यदि उनके मूल्य, वित्तीय ढांचे या किसी अन्य संबंध के कारण, वे प्राप्तकर्ता के कार्यों या नर्णयों को अनुचित रूप से प्रभावित करने या प्राप्तकर्ता को अनविरूप रूप से बाध्यकारी करने की संभावना नहीं रखते हैं। किसी इवेंट के लिए नर्णय के मामले में, यह ध्यान दिया जाना चाहिए कि घटना व्यवसाय के संदर्भ में और उस हद तक प्रथागत है और एक स्पष्ट रूप से व्यवसाय से जुड़ा हुआ है। अधिकारियों के मामले में और भी सख्त पैमाना लागू होता है। किसी भी मामले में पैसे के उपहार नषिद्ध हैं। वरिष्ठ एक समूह दशानर्देश द्वारा शासित होते हैं।

पैसे के अलावा, अस्वीकार्य उपहार और आतिथ्य भी इस तरह के लाभ हो सकते हैं, जैसे खेल, सांस्कृतिक या अवकाश कार्यक्रमों के लिए आमंत्रण, यात्रा, नजि छूट, बड़े पैमाने पर भोजन नर्णय, लागत चुकाने, वाउचर या ऑर्डर, वाउचर या नौकरी की पेशकश, "नरम" लाभ जैसे पदक, खिताब और मानद कार्यालयों या अनन्य सदस्यता की खरीद। ऐसा उपहार या आतिथ्य देना भी अस्वीकार्य हो सकता है यदि यह केवल प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से किसी व्यक्तिको लाभ प्रदान करता है; इस तरह के प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष लाभ इस व्यक्तिके किसी रशितेदार को लाभ पहुंचाने के मामले में मौजूद हो सकते हैं (उदाहरण के लिए किसी बच्चे के लिए छात्रवृत्ति या प्रशिक्षण स्थान का प्रावधान) या अन्य तीसरे पक्ष को लाभ (जैसे दान) के मामले में जिसके माध्यम से यह व्यक्तिके लाभ प्राप्त करता है, उदाहरण के लिए उसकी सामाजिक या राजनीतिक स्थिति में सुधार के रूप में।



Voith कर्मचारियों को अनुमति है कि वे केवल व्यावसायिक लेनदेन में कम मूल्य के सामयिक उपहारों को स्वीकार करें या प्रदान करें। मौद्रिक उपहार आम तौर पर नषिद्ध हैं।

2

अस्वीकार्य उपहार और आतथ्य में तथाकथित त्वरण भुगतान (सुवधि भुगतान) भी शामिल हैं। त्वरण भुगतान सार्वजनिक अधिकारियों को कए गए ऐसे भुगतान हैं जो एक नियमि प्रशासनिक प्रक्रिया (जैसे सीमा शुल्क मंजूरी में तेजी लाने, आधिकारिक मीटिंग को तय करने या उसमें तेजी लाने या सुनिश्चित करने) के इरादे से कए जाते हैं। त्वरण भुगतान की केवल असाधारण मामलों में अनुमति दी जाती है, जैसे आपातकालीन स्थितियों में।

व्यापार भागीदारों (आपूर्तिकर्ताओं, उपठेकेदारों, कंसोर्टियम भागीदारों, संयुक्त उद्यम भागीदारों, वितरकों, पुनर्विक्रेताओं, एजेंटों और सलाहकारों) को भुगतान कए गए कमीशन या अन्य प्रकार के रूप में पारश्रमिक उनकी गतिविधियों के अनुपात में होना चाहिए। इन व्यापार भागीदारों के साथ समझौते, जसमें बाद के सभी परिवर्तनों को शामिल किया गया है, को लिखित रूप में होना चाहिए। ईमानदारी एक महत्वपूर्ण चयन मानदंड है। व्यापार भागीदार को Voith की आचार संहिता का पालन करने के लिए बाध्य होना चाहिए, और सबसे ऊपर रश्वत के किसी भी कार्य को नहीं करना चाहिए। व्यापार भागीदार को नियमि अंतराल पर सार्थक गतिविधि रिपोर्ट प्रस्तुत करने के लिए बाध्य होना चाहिए। व्यवसाय भागीदार को स्थापित करने के लिए आवश्यकताओं और प्रक्रियाओं के साथ-साथ व्यापार भागीदारों की गतिविधियों की नगिरानी की प्रक्रिया के बारे में अधिक जानकारी एक समूह नरिदेश द्वारा नियंत्रित होनी चाहिए। अनुचित पारश्रमिक की तरह, हमारे व्यापार भागीदारों के नरिणय अनुचित उपहार या नमिंत्रण से प्रभावित नहीं होने चाहिए।

2.1.3.2 लाभ मांगना और स्वीकार करना

व्यापार भागीदारों से उपहार एक सीमति हद तक आम हैं, लेकिन इससे हमारी कंपनी की प्रतिष्ठा को खतरे में नहीं पड़ना चाहिए और न ही उन्हें हतियों के टकराव की ओर ले जाना चाहिए। इसलिए, हमारे कर्मचारियों को व्यक्तिगत लाभ जैसे पैसे, खेल के लिए नमिंत्रण, सांस्कृतिक या अवकाश कार्यक्रम, यात्रा, नजि छूट, उपहार, भव्य रात्रिभोज नमिंत्रण, लागत का वहन, वाउचर और यहां तक कि "नरम" लाभों की मांग करने या स्वीकार करने से प्रतिबंधित किया जाता है जैसे कपिदक, खतिब और मानद कार्यालयों की खरीद या स्वयं और संबंधित व्यक्तियों या संस्थानों के लिए विशेष सदस्यता।

सामयिक उपहार और कम मूल्य के आतथ्य को इससे बाहर रखा गया है। इससे अधिक के उपहार या लाभ के किसी भी प्रस्ताव को अस्वीकार कर दिया जाना चाहिए और पर्यवेक्षक को सूचित करना चाहिए। सभी प्रकार के पैसों वाले उपहार की अनुमति नहीं है। 2.1.3.1 में उल्लिखित नियम यहाँ तदनुसार लागू होते हैं। वविरण एक समूह दशानरिदेश द्वारा शासित होते हैं।





Voith में दान पारदर्शी तरीके से और सही प्रतष्ठा वाले संगठनों और संस्थानों को किया जाता है।

2.1.3.3 दान और प्रायोजन

Voith में अनेक प्रकार की संस्थाओं और संस्थानों से दान के लिए अनुरोध प्राप्त होते हैं। प्राप्तकर्ता और उपयोग ज्ञात होने चाहिए। नज़ि खतों में भुगतान वर्जति हैं। ऐसी कसि संस्था को दान करने की अनुमति नहीं है जससे Voith की प्रतष्ठा को चोट पहुँच सकती है। ऑर्डर का समय पास होने पर दान देने से बचना चाहिए। राजनीतिक दलों को चंदा देने पर रोक है।

प्रायोजन के मामले में, मदद और सहमत की गई राशिके बीच एक उपयुक्त संबंध होना चाहिए। समीक्षा प्रक्रियाओं का वविरण और दान देने और प्रायोजन अनुबंध के समापन की आवश्यकताओं को एक समूह दशानरिदेश में वनियमति किया जाता है।

2.2 आम जनता के प्रतव्यवहार

अपने कार्यों में हम खुद को नैतिक सदिधांतों के लिए अनुमुख करते हैं:

2.2.1 मनी लॉन्ड्रिंग

मनी लॉन्ड्रिंग आपराधिक गतविधियों (जैसे रशिवत या आतंकवाद) से धन और अन्य संपत्तियों की उत्पत्ता को कानूनी, वत्तीय और आर्थिक चक्र में पेश करके छपाना है। Voith मनी लॉन्ड्रिंग गतविधियों में भाग नहीं लेता है। कंपनी ने मनी लॉन्ड्रिंग गतविधियों के लिए दुरुपयोग नहीं कए जाने के लिए नकद लेनदेन की नगिरानी और उससे बचने के लिए उपाय कए हैं। वविरण एक समूह दशानरिदेश द्वारा शासति होते हैं।

प्रत्येक कर्मचारी के लिए ज़रूरी है कवे असामान्य वत्तीय लेनदेन, वशिष रूप से बड़ी मात्रा में नकदी के उपयोग से जुड़े लेनदेन, जो मनी लॉन्ड्रिंग के संदेह को जन्म दे सकते हैं, साथ ही ग्राहकों, सलाहकारों और व्यापार भागीदारों द्वारा संदग्धि व्यवहारों को, जमिमेदार अनुपालन अधिकारी या समूह के कानूनी वभाग द्वारा जांच कराएँ।

2.2.2 नरियात नर्यितरण

Voith वशिव स्तर पर सक्रयि कंपनी है। हमारी मौजूदा गतविधियों के साथ-साथ नए बाजारों के विकास में, हम आयात और नरियात नर्यितरण के साथ-साथ आर्थिक प्रतबिंधों पर वदिशी व्यापार नयिमों और वनियिमों का पालन करते हैं।

आंतरिक प्रक्रियाओं द्वारा, Voith उल्लखिति प्रावधानों के अनुपालन को सुनश्चिति करता है, जो न केवल भौतिक वस्तुओं को प्रभावति करता है, बल्कि, उदाहरण के लिए, तकनीकी लॉग और सेवाओं को भी प्रभावति करता है। प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष वदिशी संदर्भ के साथ प्रत्येक व्यावसायिक इवेंट के साथ, यह जाँच की जाती है कक्या उस पर कोई प्रतबिंध है या उसे अनुमोदति करना आवश्यक है। वविरण एक समूह दशानरिदेश द्वारा शासति होते हैं।

2.2.3 कर और शुल्क

वशिव स्तर पर सक्रयि कंपनी के रूप में, Voith कई देशों के कर कानूनों के अधीन है। Voith के लिए, इस प्रकार यह लागू कानूनों के ढांचे के भीतर अपने कर दायत्वों को पूरा करने और इस प्रकार एक कंपनी की सामाजिक जमिमेदारी को पूरा करने का दायत्व है। कर दायत्वों का उल्लंघन हमारी प्रतष्ठा को नुकसान पहुँचाता है और हमारे ग्राहकों, आपूर्तिकर्ताओं और अन्य व्यावसायिक भागीदारों, साथ ही हमारे मालिकों और कर्मचारियों के वशिवास को कम करता है। इसके अलावा, कर भुगतान और जुर्माना के भुगतान के रूप में काफी वत्तीय जोखमि हैं और इसके लिए जमिमेदार कर्मचारियों के लिए आपराधिक मामले बनने का जोखमि है।



Voith मनी लॉन्ड्रिंग को रोकने के लिए आवश्यक उपाय करता है।

नरियात नर्यितरण Voith उत्पादों या Voith प्रौद्योगिकियों के जोखमि को कम करता है।

Voith अपने कर दायत्वों को गंभीरता से लेता है।

3

Voith में लीडरशिप और कर्मचारी

उच्च स्तर की प्रेरणा और उत्पादकता के साथ-साथ हमारे कर्मचारियों का सम्मानजनक उपचार स्थायी कॉर्पोरेट सफलता के लिए अपरहार्य है। Voith की आर्थिक सफलता केवल दुनिया भर में हमारे कर्मचारियों द्वारा और उनके साथ मलिकर ही सुनिश्चित की जा सकती है।



Voith में प्रबंधकों का एक विशेष रोल मॉडल फंक्शन होता है।

3.1 लीडरशिप और विश्वास संस्कृति, खुला संचार

यह कोड सभी कर्मचारियों पर लागू होता है। हमारे प्रबंधक एक महत्वपूर्ण रोल मॉडल की भूमिका निभाते हैं। आप हमारी कॉर्पोरेट संस्कृति में नरितर सुधार के लिए सक्रिय रूप से प्रतबिद्ध हैं। वे कर्मचारियों के बीच बातचीत को बढ़ावा देते हैं, समूह चर्चा को प्रोत्साहित करते हैं और नियमिति टीम की बैठकों और कर्मचारियों के विकास का समर्थन करते हैं। ऐसा करने में, वे वविधिता को महत्व देते हैं और वभिन्न वचिारों के लिए खुलेपन के लाभों के साथ-साथ कंपनी की सफलता के लिए चर्चा की पारदर्शी संस्कृति को पहचानते हैं।

रचनात्मक आलोचना और वचिारों की अभवियक्ति को स्पष्ट रूप से प्रोत्साहित किया जाता है। हमारी संस्कृति के विकास और हमारी आर्थिक सफलता के लिए, समस्याओं और अवांछनीय विकास के शुरुआती संकेत सहायक होते हैं। उनके माध्यम से, कंपनी जल्दी से प्रतिक्रिया कर सकती है और हमारी कॉर्पोरेट संस्कृति और आर्थिक सफलता के नुकसान को रोक सकती है या सीमिति कर सकती है। बातचीत और आलोचना की एक खुली संस्कृति हमारे मूल्यों के कार्यान्वयन के लिए महत्वपूर्ण घटक हैं: मांग, नवीन, विश्वसनीय, नषिपक्ष, टिकाऊ- और इस प्रकार Voith की सफलता।

3.2 उचित कार्य स्थिति

Voith अपने कर्मचारियों को उचित पारश्रमिक और उचित कामकाजी परस्थितियों की पेशकश करता है जो कानूनी आवश्यकताओं को पूरा करते हैं। Voith कर्मचारियों की कंपनी समतियों के साथ आपसी सम्मान वाले घनषिठ वनिमिय और भरोसेमंद सहयोग को महत्व देता है और बढ़ावा देता है, जिसके काम को हम अपनी कंपनी में सहयोग को आकार देने के लिए एक संवर्धन के रूप में देखते हैं। ऐसी कंपनी नकियाय में अपने काम के परणामस्वरूप किसी भी कर्मचारी को नुकसान नहीं हो सकता है।



3.3 हति-संघर्ष से बचना

हमारे कर्मचारियों को अपने आधिकारिक कर्तव्यों के प्रदर्शन में हतियों या वफादारी के टकराव में नहीं पड़ना चाहिए। इस तरह के संघर्ष हो सकते हैं, उदाहरण के लिए, एक Voith कंपनी और उसके कर्मचारियों या उनके करीबी लोगों (जैसे परिवार के सदस्य) के बीच सीधा व्यापारिक संबंध, साथ ही साथ व्यापार भागीदारों के साथ व्यापार, जैसे कजिब आपूर्तिकर्ता वहां कार्यरत है या उसके बजिनेस में पार्टनर के रूप में वृत्तीय भागीदारी रखता है। नर्णय लए जाने से पहले Voith द्वारा प्रदान कए गए फॉर्म द्वारा हतियों के संभावति संघर्षों का खुलासा कयिा जा सकता है।

3.3.1 बाहरी रोज़गार

पारश्रमिक के लए माध्यमिक रोज़गार लेने के लए जम्मेदार कार्मिक वभिाग द्वारा अग्रमि में लखिति रूप में अनुमोदति कयिा जाना चाहिए।

3.3.2 पार्टी राजनीतिक गतिविधियाँ

Voith दलगत राजनीतिक गतिविधियों में भाग नहीं लेता है। हम स्पष्ट रूप से अपने कर्मचारियों की नागरिक और सामाजिक और साथ ही धर्मार्थ और सामाजिक प्रतबिद्धता का स्वागत करते हैं। जो कर्मचारी इसके लए प्रतबिद्ध हैं, वे नजिी तौर पर ऐसा करते हैं। हालांकि, कंपनी के मामलों के साथ हतियों के टकराव को अलग रखा जाना चाहिए।

3.4 संपत्त की सुरक्षा, कार्य उपकरणों का उपयोग

Voith अपने कर्मचारियों को कंपनी की सामग्री और अमूर्त संपत्त की रक्षा करने के लए कहता है। इन परसंपत्तियों में अचल संपत्त, उपयोगिताएँ और इन्वेंट्री, प्रतभूतियाँ और नकदी, कार्यालय उपकरण और आपूर्त, सूचना प्रणाली और सॉफ्टवेयर शामिल हैं पर इन तक सीमति नहीं है। धोखाधड़ी, चोरी, गबन और मनी लॉन्ड्रिंग जैसे कानूनी उल्लंघन आपराधिक अभियोजन के अधीन हैं।

सभी कार्य उपकरण, सस्टिम और सुवधिओं का उपयोग केवल व्यवसाय के लए कयिा जा सकता है जब तक कनजिी उपयोग के लए स्पष्ट रूप से अनुमतन हो। इंटरनेट का उपयोग करते समय, सामाजिक समूहों या उनके सदस्यों के खिलाफ घृणा रखना और प्रकटीकरण, हसिा या ऐसी सामग्री का महमिमंडन जो अन्य आपराधिक अपराधों को उकसाता है या आक्रामक है, से बचना चाहिए।

3.5 पेटेंट, औद्योगिक संपत्त अधिकार

कंपनी की प्रतसिप्रधात्मकता को बनाए रखने के लए हमारे ज्ञान में आविष्कारों और सुधारों के माध्यम से हमारी मालकिाना तकनीक का नरितर वकिस आवश्यक है। हम पेटेंट और ट्रेडमार्क अधिकारों जैसे औद्योगिक संपत्त अधिकारों के माध्यम से तीसरे पक्ष के द्वारा उपयोग के खिलाफ हमारी तकनीक और जानकारी की रक्षा करते हैं। कंपनी के रहस्यों को अनधिकृत रूप से तीसरे पक्ष को पारति नहीं कयिा जाना चाहिए। इसके वपिरीत, हम तीसरे पक्ष के संपत्त अधिकारों का सम्मान करते हैं। कोई भी कर्मचारी प्राधिकरण के बनिा कसिी तीसरे पक्ष के रहस्यों को प्राप्त या उपयोग नहीं कर सकता है।

वविरण एक कॉर्पोरेट नरिदेश के द्वारा वनियमति होते हैं।



व्यावसायिक नर्णय वशिष रूप से कंपनी के हतियों में कए जाते हैं और उन्हें नजिी या व्यक्तगित हतियों से प्रभावति नहीं होना चाहिए।

कंपनी की परसंपत्तियों और परचालन जानकारी की सुरक्षा करना प्रत्येक कर्मचारी का कार्य है।

हमारी बौद्धिक संपदा की सुरक्षा सर्वोपरि है।

3

3.6 सूचना का उपयोग

हम कर्मचारियों से कंपनी की सूचना का उपयोग करते समय उचित सावधानी बरतने की अपेक्षा करते हैं। नो हाउ जानकारी और गोपनीय जानकारी (जैसे एनक्रिप्शन और लेबलिंग) के जिम्मेदार हैंडलिंग और लेबलिंग पर विवरण एक समूह दशानर्देश में वनियमित होते हैं।

3.6.1 गोपनीयता

उन आंतरिक मामलों के बारे में गोपनीयता बनाए रखी जानी चाहिए जिनका जनता के सामने खुलासा नहीं किया गया है। यह आवधिकारों और अन्य जानकारी पर भी लागू होता है। ये तत्व स्थायी सफलता के लिए आधारशिला हैं और Voith Group के भवषिय की गारंटी देते हैं। इसलिए, कोई भी कर्मचारी किसी भी रूप में तीसरे पक्ष को नए नषिकर्ष या व्यापार रहस्य का खुलासा नहीं कर सकता है। यह रोजगार संबंध की समाप्ति के बाद भी लागू होता है। इसके विपरीत, कोई भी कर्मचारी, जैसे ग्राहक कर्मचारी, गोपनीयता के प्रतिप्रतबिद्धता के बारे में गोपनीय जानकारी का उल्लंघन करने और Voith को गोपनीय जानकारी देने के लिए आपको आमंत्रित या लुभा नहीं सकता है।



Voith के लिए, डेटा संरक्षण न केवल एक कानूनी आवश्यकता है, बल्कि कर्मचारियों और व्यावसायिक भागीदारों के प्रति व्यक्तिगत डेटा के ईमानदार और नषिपक्ष संचालन की अभवियक्ता भी है।

3.6.2 नजिता और सूचना सुरक्षा

सूचना के वैश्विक इलेक्ट्रॉनिक आदान-प्रदान की संभावना आज के व्यावसायिक लेनदेन में एक आवश्यकता है। हालांकि, इलेक्ट्रॉनिक संचार गोपनीयता, अखंडता और डेटा की उपलब्धता के लिए जोखिमों से जुड़ा हुआ है। यह हमारे आईटी सिस्टम के साथ सर्वोत्तम संभव सूचना सुरक्षा सुनिश्चित करने और हमारे कर्मचारियों और व्यापार भागीदारों के व्यक्तिगत अधिकारों की रक्षा करने के लिए कंपनी का एक घोषित लक्ष्य है। कंपनी लागू कानून के अनुसार वशिव स्तर पर पर्याप्त स्तर की डेटा सुरक्षा बनाए रखने को बहुत महत्व देती है। अधिकारिक दस्तावेजों और डेटा वाहक को तीसरे पक्ष द्वारा पहुंच पाने से संरक्षणित किया जाना चाहिए। सूचना सुरक्षा जोखिमों की प्रभावी रोकथाम एक प्रबंधन कार्य है और यह कार्य प्रत्येक व्यक्तिगत कर्मचारी के लिए है।

विवरण एक कॉर्पोरेट दशानर्देश के द्वारा शासित होते हैं।

3.6.3 अंदरूनी जानकारी

आंतरिक कंपनी ज्ञान के उपयोग के माध्यम से स्वयं या दूसरों के लिए व्यक्तिगत लाभ लेने की अनुमति नहीं है। अंदरूनी ज्ञान के अनधिकृत प्रकटीकरण पर भी यही बात लागू होती है।

3.6.4 सही रिपोर्टिंग और लेखांकन

कर्मचारी सच्ची जानकारी पर आधारित आंतरिक और बाहरी रिपोर्टिंग पर बोलने और लिखने के लिए बाध्य हैं। सामग्री में हेरफेर प्रतिबिधित है। सभी व्यावसायिक लेनदेन लेखांकन में दर्ज किए जाने चाहिए, सही ढंग से पोस्ट किए गए और लागू वाणज्यिक और कर नियमों के अनुसार प्रतिधारण नियमों के अनुसार संग्रहीत किए जाने चाहिए।



3.7 व्यावसायिक सुरक्षा, स्वास्थ्य, पर्यावरण संरक्षण और स्थिरता

कर्मचारियों के जीवन और स्वास्थ्य की सुरक्षा के साथ-साथ संसाधनों और प्रदूषकों का ज़िम्मेदारी से उपयोग करना Voith के लिए निश्चिंति रूप से महत्वपूर्ण है। कार्यस्थल में लोगों के लिए खतरों से बचने, पर्यावरण पर प्रभावों को कम करने और संयम से संसाधनों का उपयोग करना सभी कर्मचारियों की ज़िम्मेदारी है। हमारे उत्पादों के विकास और निर्माण में, हम स्थिरता और पर्यावरण अनुकूलता के सिद्धांतों द्वारा निर्देशित हैं। यहाँ भी, हमारे मूल्य कंपनी के सभी सदस्यों के लिए चुनौतीपूर्ण, नवीन, विश्वसनीय, नष्पिक्ष, स्थायी प्रतबिद्धता हैं।

वविरण एक समूह दशानरिदेश के द्वारा शासति होते हैं

3.8 गुणवत्ता

हमारे उत्पादों और सेवाओं की बाजार की सफलता उनकी गुणवत्ता से अवभिज्ञ्य रूप से जुड़ी हुई है: हम इस तथ्य को बहुत महत्व देते हैं कसिभी कर्मचारी हमारे गुणवत्ता मानकों का पालन करने के लिए रचनात्मकता, कौशल और देखभाल के माध्यम से योगदान करते हैं और इस प्रकार हमारे ग्राहकों और तीसरे पक्ष के लिए मानक नरिधारति करते हैं।

हमारा लक्ष्य उत्कृष्ट गुणवत्ता सुनिश्चिंति करना और इसे लगातार सुधारना है। हमारी सफलता के लिए ये महत्वपूर्ण कारक हैं। हम ऐसे कसिी भी जानबूझकर कएि गए या लापरवाही भरे व्यवहार को स्वीकार नहीं कर सकते जसिसे हमारी गुणवत्ता में कमी आती है।



व्यावसायिक सुरक्षा, स्वास्थ्य और पर्यावरण संरक्षण कर्मचारियों, कंपनी और पर्यावरण के लिए अतिरिक्त मूल्य बनाते हैं।

हमारे उत्पादों और सेवाओं की गुणवत्ता हमारी सफलता का आधार है। यह इसलिए विशेष रूप से संरक्षण के योग्य है।



4

सम्मानजनक उपचार, सहिष्णुता और समान अवसर

Voith दुनिया भर में लोगों के मौलिक अधिकारों का सम्मान करता है। विश्व स्तर पर सक्रिय समूह के रूप में, हम विभिन्न राष्ट्रियताओं, संस्कृतियों और सोचने के तरीकों के कर्मचारियों और व्यापार भागीदारों के साथ काम करते हैं। हम नवाचार और आर्थिक शक्ति के लिए विविधता और समावेश को बढ़ावा देते हैं।



Voith दुनिया भर में लोगों के मौलिक अधिकारों पर ध्यान देता है।

हम किसी भी प्रकार के जबरन या बाल श्रम को अस्वीकार करते हैं।

विविधता आवेदन प्रक्रिया में शुरू होती है और कार्य टीमों के संकलन और कैरियर के प्रचार में जारी रहती है। हम अपने प्रबंधकों और कर्मचारियों को Voith में अधिक विविधता और समावेश में अपना योगदान देने के लिए कहते हैं।

सहकर्मियों और व्यापार भागीदारों के साथ एक सम्मानजनक और वनिम्व व्यवहार हमारे लिए बहुत महत्वपूर्ण है। हम व्यक्त की व्यक्तगित गरमिा और व्यक्तगित अधिकारों का सम्मान करते हैं और उन्हें बढ़ावा देते हैं और जातीय मूल, लगी, धर्म या विश्वास, राजनीतिक राय के आधार पर या वकिलांगता, आयु, लगी पहचान या यौन अभविन्यास के आधार पर किसी भी गैरकानूनी उपचार (भेदभाव), (यौन) उत्पीडन या हेयता या अन्य नुकसान को बर्दाश्त नहीं करते हैं। हम किसी भी प्रकार के जबरन या बाल श्रम को अस्वीकार करते हैं।



आचार संहिता का कर्यान्वयन

5

5.1 कंप्लायंस ऑर्गेनाइजेशन

Voith ने एक अनुपालन समितिकी स्थापना की है। इसका कार्य Voith अनुपालन कार्यक्रम को लागू करना और वकिसति करना है। संदेह के मामलों में, अनुपालन समिति अंतमि नर्णय लेती है।

Voith अनुपालन संगठन में, CFO समूह के क्षेत्र स्तर पर अनुपालन अधिकारियों के रूप में भी काम करते हैं। अनुपालन मामलों के लिए और आचार संहिता के कार्यान्वयन के लिए वे संपर्क बढि हैं। जम्मेदार गुरुप डिवीजन के CFO द्वारा अलग-अलग Voith कंपनियों और ऑपरेटिंग इकाइयों के लिए अनुपालन अधिकारी नियुक्त कए जाते हैं।



जो कोई भी शकियत करता है,
उसे कसिी भी प्रतकूल
कार्रवाई कए जाने से डरने की
जरूरत नहीं है।

5.2 सलाह

Voith कर्मचारियों को कानूनों और इस आचार संहिता के उल्लंघन से बचने में मदद करने के लिए जानकारी और सहायता प्रदान करता है। इसमें अनुपालन वषियों और चयनति जोखमि क्षेत्रों पर प्रशकषण शामिल है। इसके अलावा, प्रत्येक कर्मचारी अपनी कंपनी, ऑपरेटिंग यूनिट या डिवीजन, संबंधति कानूनी या मानव संसाधन वषिाग, अखंडता वषिाग या अनुपालन समितिके सदस्यों के अनुपालन अधिकारी से संपर्क कर सकता है। अंत में, Voith ने प्रश्नों के जवाब देने के लिए एक हेल्पडेस्क स्थापति कया है। अनुपालन के वषिय पर संपर्क वविरण और अन्य उपयोगी जानकारी Voith होमपेज और Voith इंटरनेट पेज "अनुपालन" पर पाई जा सकती है।



5

5.3 शकियतें व दुराचरण की रपिर्ट

Voith उम्मीद करता है और प्रत्येक कर्मचारी और व्यावसायिक भागीदार को आचार संहिता और समूह दशानरिदेशों के उल्लंघन या ऐसे संदग्धि मामलों की रपिर्ट Voith को करने के लिए स्पष्ट रूप से प्रोत्साहित करना चाहता है। हमारे प्रबंधक, अनुपालन संगठन को उनकी टीमों द्वारा लाई गई जानकारी को भेजने के लिए बाध्य हैं। हमारा लक्ष्य खुले वनिमिय और रचनात्मक प्रतिक्रिया की संस्कृति को बढ़ावा देना है। इसमें आलोचना व्यक्त करना और इस उद्देश्य के लिए प्रदान किए गए चैनलों के माध्यम से शकियतों और कदाचार को खुले तौर पर संबोधित करना शामिल है।

Voith जानकारी प्राप्त करने के लिए वभिन्न रपिर्टिंग चैनल प्रदान करता है। कर्मचारियों के पास अपने प्रत्यक्ष पर्यवेक्षक, उनके लिए जम्मेदार मानव संसाधन कर्मचारी, उनकी ऑपरेटिंग इकाई या डिवीजन के अनुपालन अधिकारी या अनुपालन समिति के किसी भी सदस्य से संपर्क करने का विकल्प होता है। इसके अलावा, संदग्धि मामलों को [Helpdesk](#) के माध्यम से रपिर्ट किया जा सकता है। व्हसिलब्लोअर हॉटलाइन के माध्यम से भी रपिर्ट को कंपनी के ध्यान में लाया जा सकता है। इसके लिए नीचे दिए गए लिंक या क्यूआर कोड का उपयोग किया जा सकता है: <https://voith.integrityline.app>



आवाज़ उठाएँ!
यह सब आपके बारे में है।



एक कर्मचारी, जो ठोस साक्ष्य के आधार पर, इस नष्पिकर्ष पर पहुंचता है कि आचार संहिता या समूह दशानरिदेश का उल्लंघन हुआ है या हो सकता है, उसे अपनी रिपोर्ट के परिणामस्वरूप किसी भी तरह के नुकसान की आशंका नहीं करनी चाहिए। Voith किसी भी प्रकार की बदमाशी, भेदभाव, बैठकों से बहिष्कार, परियोजनाओं में भागीदारी की समाप्ति या पेशेवर उन्नति में भेदभाव को बर्दाश्त नहीं करता है। यदि आवश्यक हुआ, तो Voith रिपोर्ट करने वाले कर्मचारी को नुकसान से बचाने के लिए आवश्यक उपाय करेगा। जहां तक संभव और कानूनी रूप से स्वीकार्य हो, Voith व्हसिलब्लोअर की पहचान को गोपनीय रखेगा। यह उन कर्मचारियों की पहचान की सुरक्षा पर भी लागू होता है जो उल्लंघन या संदेह की जांच में भाग लेते हैं।

आंतरिक जांच करने और उल्लंघन होने की स्थिति में प्रतर्बिंध लगाने की कार्रवाई समूह नीतिके अनुसार होती है। Voith में आंतरिक जांच एक तयशुदा प्रक्रिया के अनुसार नष्पिकर्ष, तटस्थ तरीके से और साबचि न होने तक नरिदोषता की धारणा के आधार पर आयोजित की जाती है। जांच में यह सुनिश्चित किया जाता है कि जांच करने वाले व्यक्तियों के लिए सबूत नष्ट नहीं किए जाते, झूठे, परिवर्तित या रोके नहीं जाते। गवाह सत्य कहने के दायत्व के अधीन हैं ताकि जांच में बाधा न हो। किसी व्यक्ति को सूचना प्रदान करने से रोकने के इरादे से उसे धमकाने, उत्पीड़न या धमकी देने पर कंपनी द्वारा दंडित किया जाएगा। बाहरी तृतीय पक्षों (जैसे, घरेलू या विदेशी कानून प्रवर्तन एजेंसियों या नियामक एजेंसियों) द्वारा जांच को कंपनी द्वारा अपनी क्षमता के अनुसार समर्थित किया जाएगा। हम इसे आवश्यक बनाते हैं कि हमारे कर्मचारी सभी वैध आंतरिक जांच और कंपनी के सहयोग से, संभावित कदाचार की नियामक जांच के साथ पूरी तरह से सहयोग करें। यह पारदर्शिता और जम्मेदार व्यवहार की हमारी अपेक्षा के अनुसार है, जो हमारी कंपनी के मूल्यों को दर्शाता है।

5.4 क्रयान्वयन नियम

Voith इस आचार संहिता के चयनित वषियों पर आगे कार्यान्वयन प्रावधान जारी करेगा, उदाहरण के लिए समूह मार्गदर्शिका पर। इनमें अन्य बातों के अलावा नमिन् शामिल होंगे: संदेह और सहमति प्रक्रियाओं के प्रश्नों से निपटना और उनका वर्णन करना।

Voith कंपनी समूह की आचार संहिता विभिन्न भाषाओं में प्रकाशित होती है। वसिंगतियों या विभिन्न भाषा संस्करणों के बीच वरिधाभास के मामले में, जर्मन संस्करण प्रभावी होगा। पुरुषों के लिए किया गया कोई भी प्रावधान बनिा किसी प्रतर्बिंध के अन्य लिंगों के लिए भी लागू होते हैं। वर्तमान संस्करण इंटरनेट पर यहाँ देखा जा सकता है www.voith.com/compliance.

यदि आप अनिश्चित हैं, तो नीचे दिए गए पांच प्रश्न पूछें:

1

क्या मेरी कार्रवाई कानूनी है?

2

क्या यह हमारी आचार संहिता, हमारे दशानुदेशों और मूल्यों के अनुरूप है?

3

क्या मेरी कार्रवाई या निर्णय व्यक्तिगत हित से मुक्त है?

4

क्या इससे एक अच्छा उदाहरण स्थापित हो रहा है?

5

क्या इससे उच्च नैतिक मानकों वाली कंपनी के रूप में हमारी प्रतिष्ठा बनी रहेगी?



- यदि आप सभी प्रश्नों के लिए "हां" में उत्तर दे सकते हैं, तो आप जारी रख सकते हैं।
- यदि आप किसी प्रश्न के बारे में अनिश्चित हैं, तो कृपया अपने पर्यवेक्षक, मानव संसाधन विभाग, कानूनी विभाग (VZ-VRJ), अखंडता विभाग (VZ-VRJI) या आपके अनुपालन अधिकारी से संपर्क करें।

**जब तक आप निश्चित न हों तब तक
पूछते रहें!**

समूह दशानर्देशों सहति यह संहति, दुनयिा भर के सभी Voith कर्मचारियों के लएि बाध्यकारी है।

अनुपालन केवल तभी लागू कयिा जा सकता है जब सभी कर्मचारी हमारे Voith मूल्यों, हमारे आंतरकि समूह दशानर्देशों और इस आचार संहति के नयिओं का पालन करें।

Voith में प्रबंधकों का एक वशिष रोल मॉडल फंक्शन होता है।

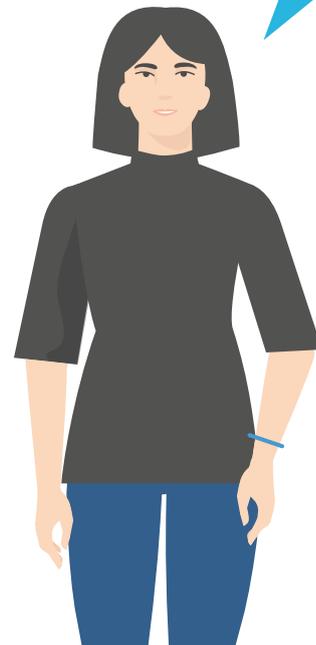
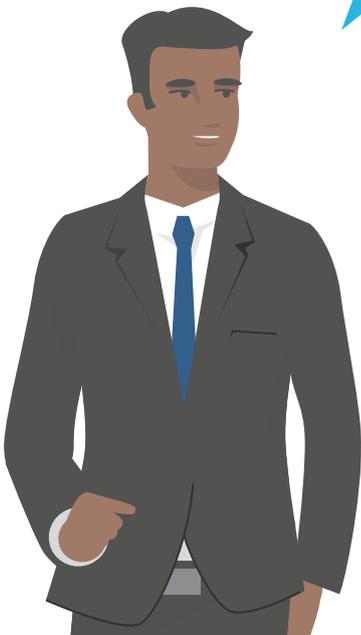
व्यावसायकि सुरक्षा, स्वास्थ्य और पर्यावरण संरक्षण कर्मचारियों, कंपनी और पर्यावरण के लएि अतरिक्ति मूल्यों का नर्माण करते हैं।

Voith मुक्त प्रतस्पर्धा के लएि प्रतबिद्ध है। Antitrust उल्लंघन प्रतस्पर्धा को प्रतबिधति करते हैं। Voith इसे बर्दाश्त नहीं करता है।

Voith के लएि, डेटा संरक्षण न केवल एक कानूनी आवश्यकता है, बल्ककिर्मचारियों और व्यावसायकि भागीदारों के प्रतव्यिक्तगित डेटा के साथ ईमानदार और नष्पिक्ष व्यवहार की अभव्यिक्तभी है।

Voith कर्मचारी केवल व्यावसायकि लेनदेन में कम मूल्य के सामयकि उपहार स्वीकार कर सकते हैं या दे सकते हैं। मौद्रकि उपहार आम तौर पर नष्पिदिध हैं।

जो कोई भी शकियत करता है, उसे कसिी भी प्रतकूल कार्रवाई कएि जाने से डरने की जरूरत नहीं है।



नरियात नरियंत्रण Voith उत्पादों या Voith प्रौद्योगिकियों के जोखमि को कम करता है।

हमारे उत्पादों और सेवाओं की गुणवत्ता हमारी सफलता का आधार है। यह इसलिए वशिष रूप से संरक्षण के योग्य है।

Voith दुनया भर में लोगों के मौलिक अधिकारों पर ध्यान देता है।

हम कसिी भी रूप में जहरन और बाल श्रम को अस्वीकार करते हैं।

कंपनी की संपत्त और परचालन संबंधी जानकारी की सुरक्षा करना प्रत्येक कर्मचारी की जम्मेदारी है।

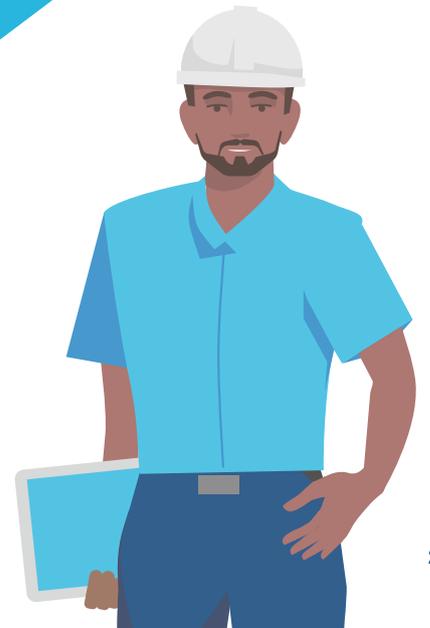
व्यावसायिक नरिणय वशिष रूप से कंपनी के हतियों में कएि जाते हैं और उनहें नजिी या व्यक्तगित हतियों से प्रभावति नहीं होना चाहएि।

वॉथ अपने कर दायतियों को गंभीरता से लेता है।

हमारी बौद्धिक संपदा का संरक्षण सर्वोपरि है।

Voith में दान पारदर्शी तरीके से और अच्छी प्रतष्ठिठ वाले संगठनों और संस्थानों को कयिा जाता है।

Voith मनी लॉन्ड्रगि को रोकने के लएि आवश्यक उपाय करता है।



Voith GmbH & Co. KGaA
Compliance Committee
St. Poeltener Str. 43
89522 Heidenheim, Germany

संपर्क करें:
फ़ोन. +49 7321 37-6218
compliance@voith.com

VOITH